Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (1998)

Heft: 5-6

Vorwort: Commercio elettronico, euro e vacanze degli statali

Autor: Tognacca, Raffaele

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Commercio elettronico, euro e vacanze degli statali

Raffaele Tognacca

Il commercio elettronico è in pieno boom: dai 32 miliardi di dollari attuali passerà a oltre mille miliardi di giro d'affari nel 2002. Come promesso Internet sta portando una vera e propria rivoluzione dell'economia: grazie al commercio elettronico cambiano la natura dell'impresa, i prodotti, i servizi e l'approccio ai clienti. Diversi anni fa alcuni visionari già erano riusciti ad intuire l'importanza della rivoluzione che Internet sta portando. Lo sconvolgimento che seguirà permette di paragonare questa novità all'introduzione del telaio meccanico, della forza del vapore e dell'elettricità. Certo ci sono ancora illustri e autorevoli opinioni catastrofiche sulla rete delle reti. Queste voci sono molto importanti e utili a sollevare le coscienze di tutti sui pericoli che rivoluzioni di questo tipo possono portare. Attenzione però a non prendere questi pareri come pretesto per frenare localmente lo studio di applicazioni, dei problemi giuridici e l'insegnamento ai nostri giovani sulla reale portata della rivoluzione elettronica. Non si tratta di frenare per tutelare valori o interessi particolari. Il problema è di altro tipo: o si sale sul treno (che procede comunque già ad una velocità piuttosto sostenuta), o si rischia di restare a piedi per sempre...

I tentativi di frenata sono di per sé comunque comprensibili: anche l'invenzione di Gutenberg ha trovato all'inizio i suoi detrattori.

Con il 1. gennaio 1999 è partito anche ufficialmente l'euro. Il 31 dicembre del 1998 sono stati determinati i valori di ciascuna moneta nazionale rispetto all'euro e tali valori non potranno più essere modificati. Entro il 30 giugno del 2002 le valute nazionali saranno sostituite dalla nuova valuta europea. Anche questa novità non mancherà di portare importanti conseguenze economiche.

E in Ticino? I quotidiani parlano del malcontento dei sindacati per l'imposizione della chiusura degli uffici statali durante le festività natalizie e per l'obbligo di prendere due giorni di vacanza «forzata»; la SIA-sezione Ticino ha ancora grosse difficoltà a raggiungere gran parte degli associati con un indirizzo di posta elettronica e molti ticinesi credono che le iniziative dell'Unione Europea non ci concernono più di quel tanto.

Ci sono indubbiamente parecchi argomenti di riflessione per tutti (ingegneri e architetti compresi).

Buon Anno!

Summary

Business via computer is booming: the current volume of 32 billion dollars will become more than one thousand billion by 2002. As promised, Internet is bringing about a real economic revolution: thanks to business via computer, everything is changing: the nature of companies; products; services; and the approach to the client. On the first of January, 1999, the euro officially took off. By the 30th of June, 2002, the national currencies will be replaced by the new European currency.

This new development will certainly also have far-reaching economic effects. And what will happen in Ticino? The daily newspapers speak of the unions' opposition to the forced closure of government offices during the Christmas holidays and to the requirement of having to take two days of «imposed» vacation; the Ticino section of the SIA still has great difficulty in reaching most of its members with an e-mail address, and many Ticinesi believe that the new projects of the European Union will have hardly any effect on them.

There are certainly many things for everyone (engineers and architects included) to think about.

Happy New Year!